

Table of Contents

		Page
La'asok B'divrei Torah	לְעִסוֹק בְּדִבְרֵי תוֹרָה	3
Tallit Blessing	בְּרַכַּת טְלִית	4
Shehecheyanu	שְׁהַחֵינּוּ	5
Kiddush for Shabbat	קְדוּשַׁת לְשַׁבָּת	6
V'shamru (Shabbat)	וְשָׁמְרוּ	8
Ma Tovu	מָה-טָבוּ	9
Chatsi Kaddish	חֲצִי קַדִּישׁ	10
Barchu	בָּרְכוּ	11
Ma'ariv Aravim (evening)	מַעְרִיב עֶרְבִים	12
Yotzeir Or (morning)	יוֹצֵר אוֹר	14
Ahavat Olam (evening)	אַהֲבַת עוֹלָם	16
Shema	שְׁמַע	17
V'ahavta	וְאַהֲבָתָהּ	18
Mi Chamocha	מִי-כְמוֹכָה	20
• Evening	עֶרֶב	
• Morning	בֶּקֶר	
Avot v'Imahot	אֲבוֹת וְאִמָּהוֹת	22
G'vurot	גְּבוּרוֹת	24
K'dusha	קְדוּשָׁה	27
Birkat Shalom	בְּרַכַּת שְׁלוֹם	
• Sim Shalom (morning)	שִׁים שְׁלוֹם	28
• Shalom Rav (evening)	שְׁלוֹם רַב	29
Y'hiyu L'ratzon	יְהִיוּ לְרָצוֹן	30

Table of Contents

Oseh Shalom	עֲשֵׂה שְׁלוֹם	31
K'ri'at Ha'Torah	קְרִיאַת הַתּוֹרָה	
• Psalm 24	לֵי הָאָרֶץ	32
• Ayn Camocha	אֵין כְּמוֹךָ	34
Torah Service continuation		36
• Blessing before and after Torah Reading	בְּרָכוֹת הַתּוֹרָה	37
• Blessing before and after Haftarah Reading		38
• Returning the Torah to the Ark		39
Aleinu	עָלֵינוּ	40
Mourner's Kaddish	קְדִישׁ יְתוּם	42
Misheberach	מִי שְׁבַרְךָ	44
Ein Keloheinu	אֵין כְּאַלְהֵינוּ	45
Shabbat Blessings	בְּרַכַּת שַׁבָּת	47
Havdalah Blessings	בְּרַכַּת הַבְּדֵלָה	48
Sukkot Blessings	בְּרַכַּת סוּכּוֹת	50
Chanukah Blessings	בְּרַכַּת חֲנוּכָּה	51
Pesach – 4 Questions	אַרְבַּע קוּשִׁיּוֹת	52
Hatikvah	הַתְּקוּנָה	54

לְעִסוֹק בְּדִבְרֵי
תּוֹרָה

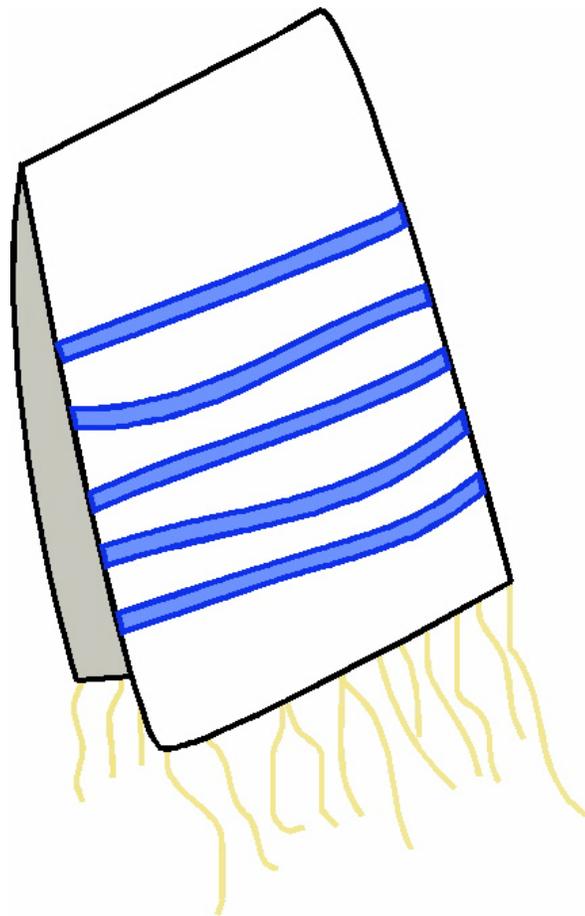
בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצָוְנוּ לְעִסוֹק בְּדִבְרֵי תּוֹרָה.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי, הַמְּלַמֵּד תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.



בְּרַכַּת טַלִּית

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצֵת.



שֶׁחֵינּוּ

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁחֵינּוּ
וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעְנוּ לְזִמּוֹ הַזֶּה.

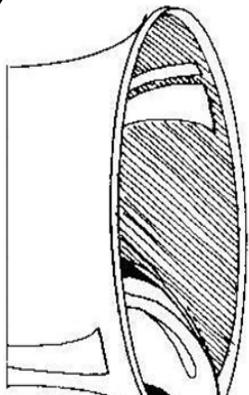


Shehecheyanu

קדוש לשבת

ברוך אתה, יי אלהינו, מלך העולם,
בורא פרי הגפן.

ברוך אתה, יי אלהינו, מלך העולם,
אשר קדשנו במצותיו ורצה בנו,
ושבת קדשו באהבה ובכבוד הנחילנו,
זכרון למעשה בראשית.



כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה
לְמִקְרָאֵי קֹדֶשׁ,
זָכַר לִיְצִיַּאת מִצְרָיִם.
כִּי בָנוּ בְּחַרְתָּ
וְאוֹתָנוּ קֹדֶשֶׁת
מִכָּל-הָעַמִּים,
וְשַׁבַּת קֹדֶשֶׁךָ
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן.
הִנְחַלְתָּנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ,
מִקְדָּשׁ הַשַּׁבָּת.

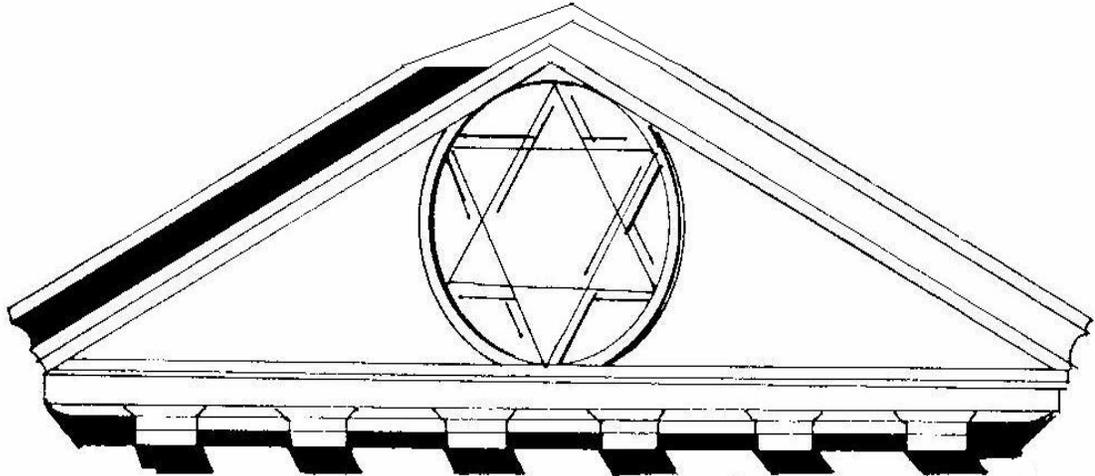


וְשָׁמְרוּ



וְשָׁמְרוּ בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶת-הַשַּׁבָּת,
לַעֲשׂוֹת אֶת-הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם.
בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹת הִיא לְעֹלָם,
כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְיָ
אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ,
וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ.

מָה טוֹבוֹ



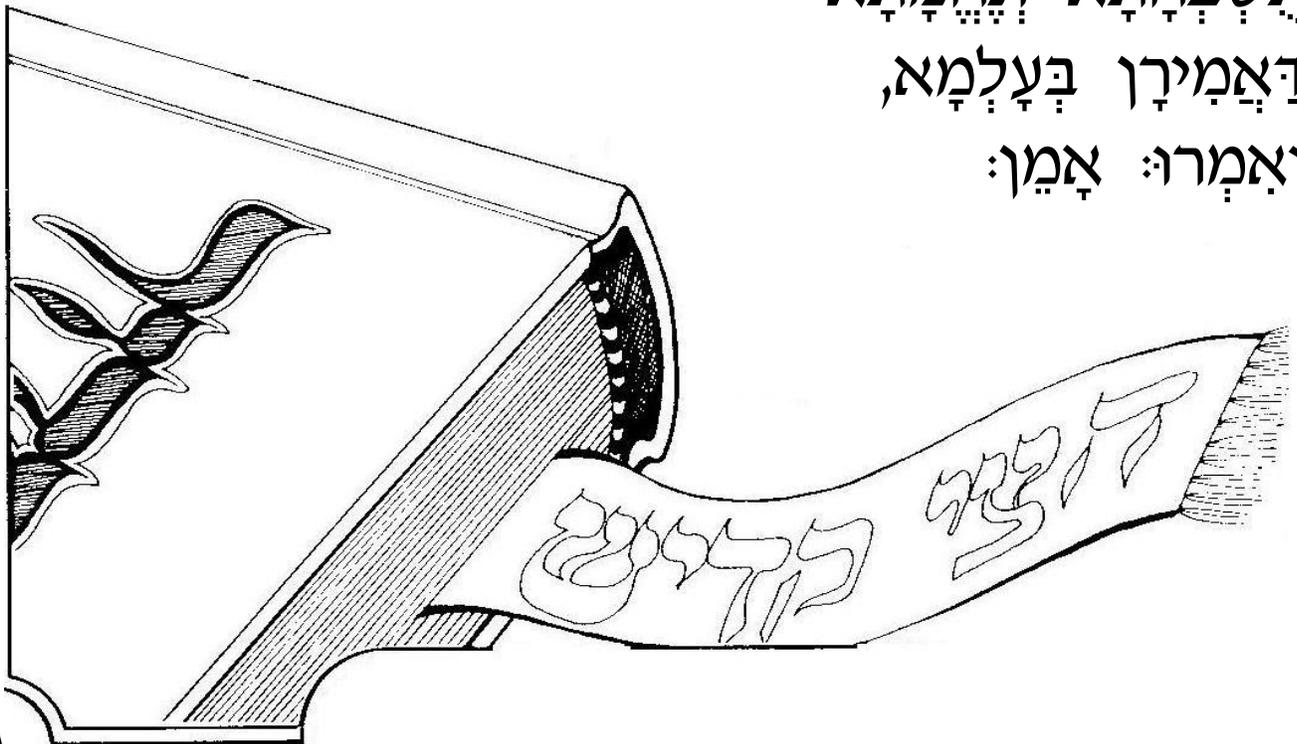
מָה טוֹבוֹ אֶהְלִידָה, יַעֲקֹב, מִשְׁכַּנְתִּידָה, יִשְׂרָאֵל!



וְאֲנִי בָרַב
חֲסִדֶּךָ אָבוֹא
בֵּיתְךָ, אֲשֶׁתְּחַוֶּה
אֶל-הֵיכַל
קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ.

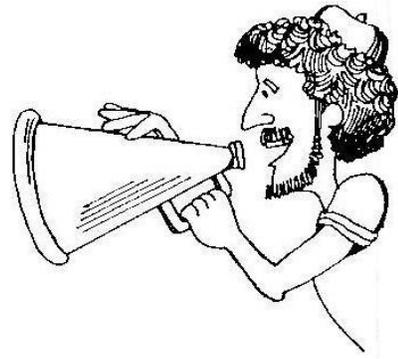
חצִי קַדִּישׁ

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֻלְמָא דִּי-בְרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֻגְלָא וּבְזַמַּן קָרִיב, וְאָמְרוּ: אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עָלְמֵיָא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח, וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא,
וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא.
לְעֵלָא מִן-כָּל-בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא,
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָא
דְּאֲמִירוּ בְּעֻלְמָא,
וְאָמְרוּ: אָמֵן:



בְּרָכוּ

בְּרָכוּ אֶת-יְיָ הַמְּבָרָךְ!



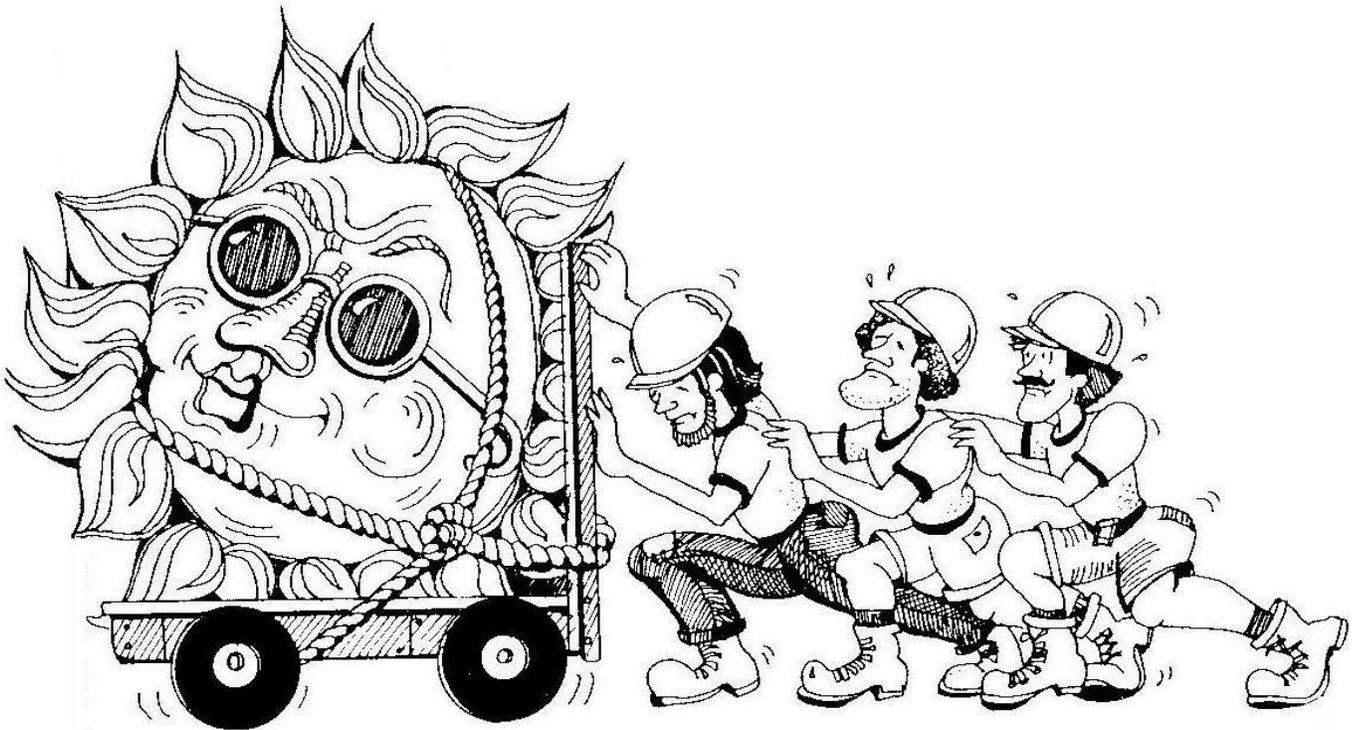
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד!



Jewish tradition emphasizes praying with a community. The rabbis of the Talmud teach that *"one who prays with the congregation will have their prayers answered."* Praying with a congregation has many advantages. In the first place, a community will never pray for something which is harmful to the individual, while sometimes an individual will ask for things which can be harmful to others. That is why it is taught that a person should recite prayers with a congregation.

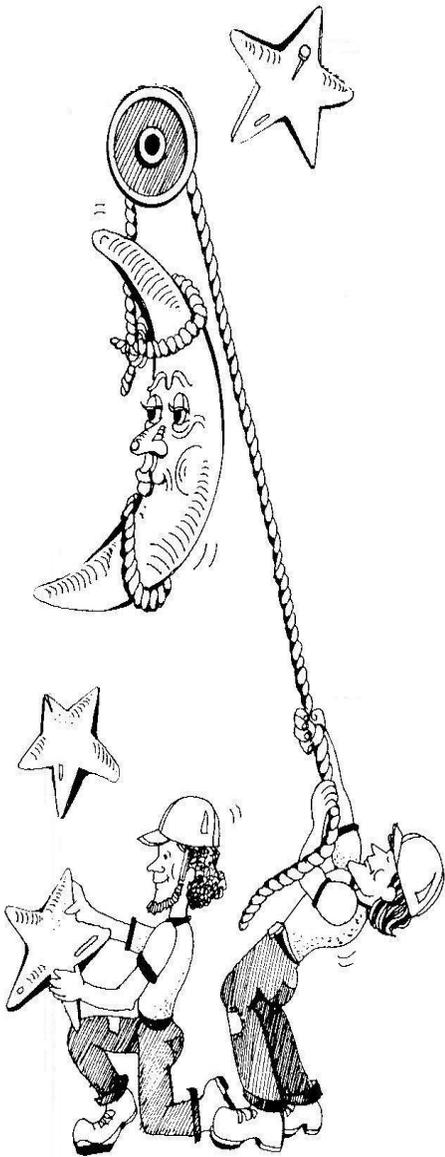
מַעְרִיב

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בְּדַבְּרוֹ מַעְרִיב עַרְבִים,
בְּחִכְמָה פּוֹתַח שְׁעָרִים,
וּבַתְּבוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים,
וּמַחְלִיף אֶת-הַזְּמַנִּים,
וּמְסַדֵּר אֶת-הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם
בְּרַקִּיעַ כְּרָצוֹנוֹ.



בּוֹרָא יוֹם וְלַיְלָה,
גּוֹלֵל אֹר מִפְּנֵי חֲשָׁךְ וְחֲשָׁךְ מִפְּנֵי אֹר,
וּמַעֲבִיר יוֹם וּמַבִּיא לַיְלָה,
וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה,
יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ.

אֵל חַי וְקַיִם,
תָּמִיד יִמְלֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד!
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמַּעֲרִיב עַרְבִים.



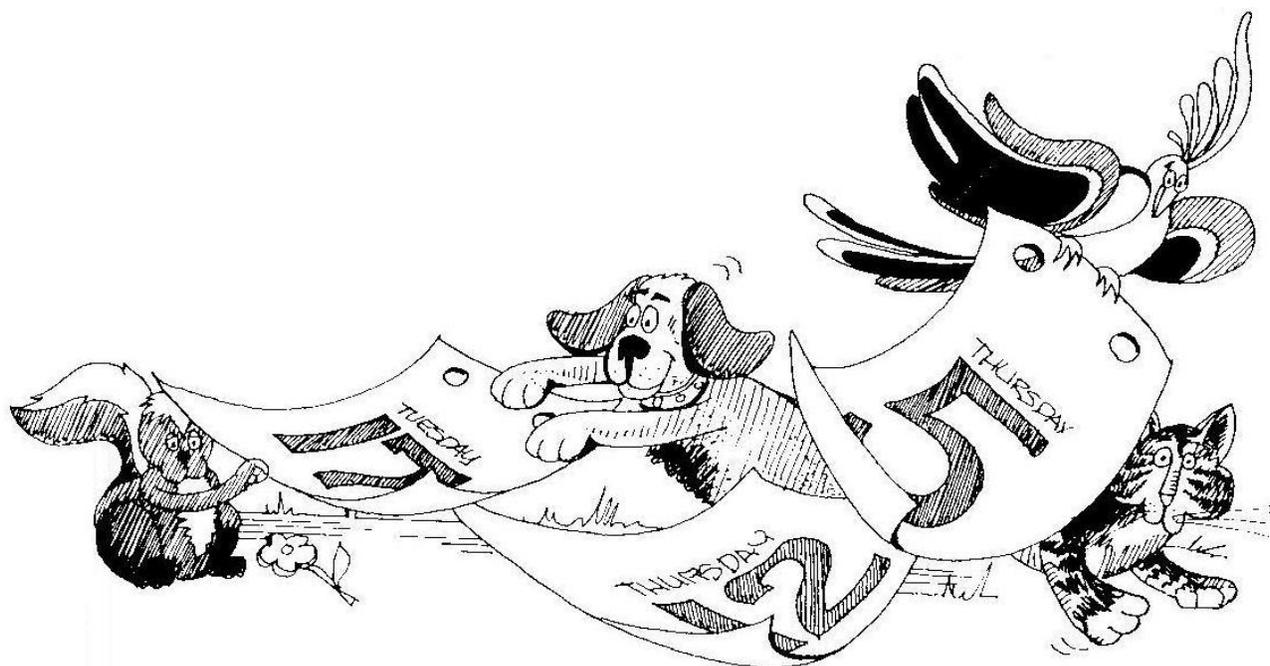
At the beginning of Creation, light and darkness were intermixed, until God separated them into night and day. The same command of God that created day, created night. Darkness is not the mere absence of light, but part of God's on-going process of creation. This holds true for every moment of the day and night, for each has a purpose in God's plan.

יוצר אור

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם
יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ,
עֹשֶׂה שָׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת-הַכֹּל.
הַמְאִיר לָאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים,
וּבְטוֹבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל-יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.
מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ, יי!
כֹּלם בְּחָכְמָה עֲשִׂיתָ,

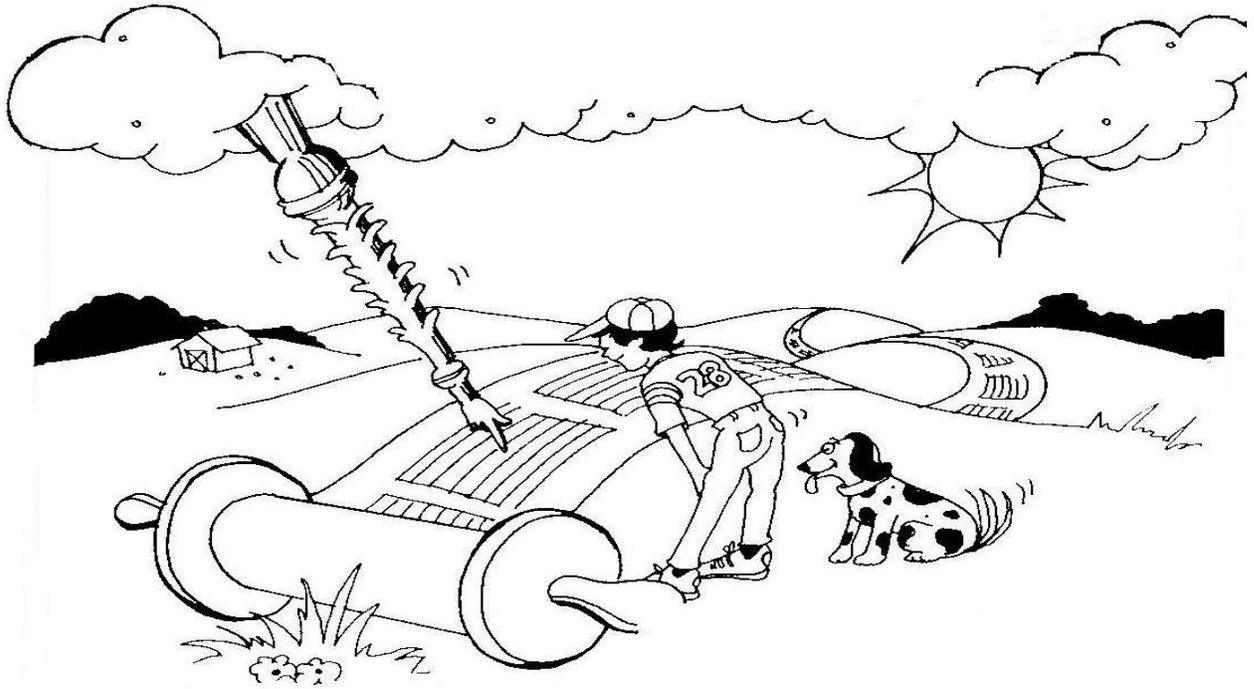


מְלֶאָה הָאָרֶץ קִנְיָנָה.
תִּתְבָּרַךְ, יי אֱלֹהֵינוּ, עַל-שֶׁבַח מַעֲשֵׂה יְדִידָה,
וְעַל מְאוּרֵי-אוֹר שְׁעָשִׂיתָ: יִפְאָרוּךְ. סְלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה, יי יוֹצֵר הַמְּאוּרוֹת.



"And God said: 'Let there be light.'" This first light God made before the sun and stars. God showed it to David, who burst into song. This was the light Moses saw on Sinai! At the creation, the universe from end to end radiated light - but it was withdrawn...And now it is stored away for the righteous, until all the worlds will be in harmony again and all will be united and whole.

אַהֲבַת עוֹלָם



אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אַהֲבָתָּ.
תּוֹרָה וּמִצְוֹת, חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתֵנוּ לְמִדָּתָּ.
עַל-כֵּן, יי אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׂכְבְּנוּ וּבְקוּמֵנוּ נְשִׁיחַ בְּחֻקֶיךָ,
וְנִשְׂמַח בְּדַבְרֵי תוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאַרְךָ יָמֵינוּ, וּבָהֶם נִהְגָּה יוֹמָם וְלַיְלָה.
וְאַהֲבָתְךָ אֶל-תְּסִיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים!
בָּרוּךְ אַתָּה יי, אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

שְׁמַע



שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד!
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעַד.

To say that "God is one" means we have to live as if God is one. To do that, we have to treat everyone we meet, in everything we do, as if they are brothers or sisters of ours. Maybe even better than brothers or sisters. We have to do it every day, every night, in everything we do.

וְאֶהְבֶּתָּ

וְאֶהְבֶּתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,
בְּכָל-לֵבְבְּךָ, וּבְכָל-נַפְשְׁךָ, וּבְכָל-מְאֹדְךָ.
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה,
אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם,
עַל-לֵבְבְּךָ:

וּשְׁנַנְתָּם לְבָנֶיךָ, וְדַבַּרְתָּ בָם
בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ,
וּבְלַכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ,
וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ.
וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ,
וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ:
וּכְתַבְתָּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ
וּבְשַׁעְרֶיךָ.



לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי,
וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם:
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם,
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
לְהִיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים.
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם.

We love God when we strive for right over wrong,
truth over falsehood; peace instead of quarreling.

We love with full hearts when we learn to
appreciate ourselves - our talents and abilities.

We love with our souls when we are ready to
sacrifice for what we believe.

We love with our might when we are willing to
share what we have with others.

We love God when the doing of the mitzvot leads
us to love others and to work for a better world.

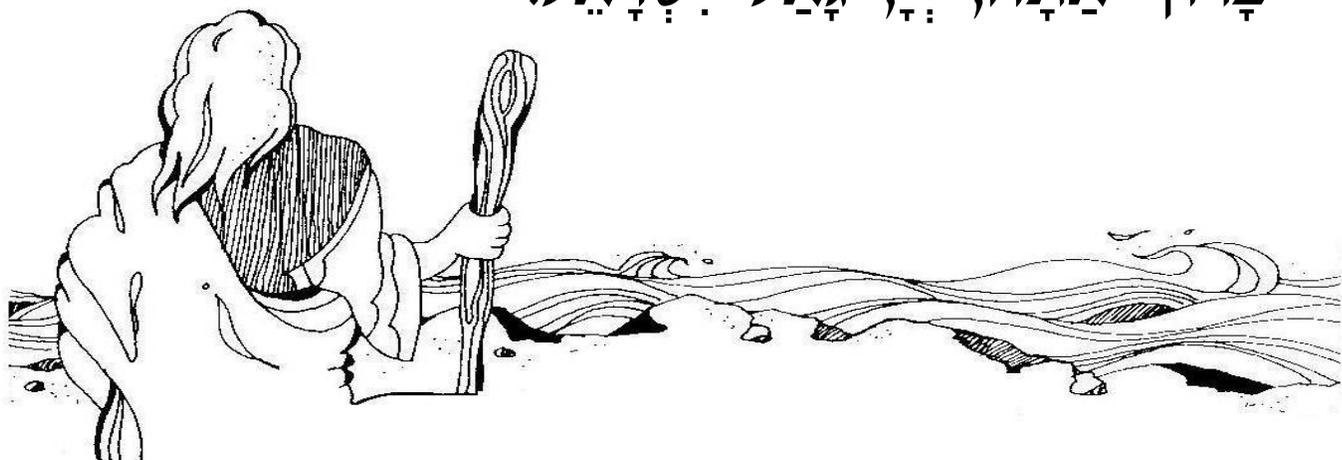


מִי-כַמּוֹכָה

מִי-כַמּוֹכָה בְּאֵלִים, יִי? מִי כַמּוֹכָה, נֶאֱדָר בַּקֹּדֶשׁ,
נוֹרָא תַהֲלֵת עֵשָׂה פְּלֵא.

Evening

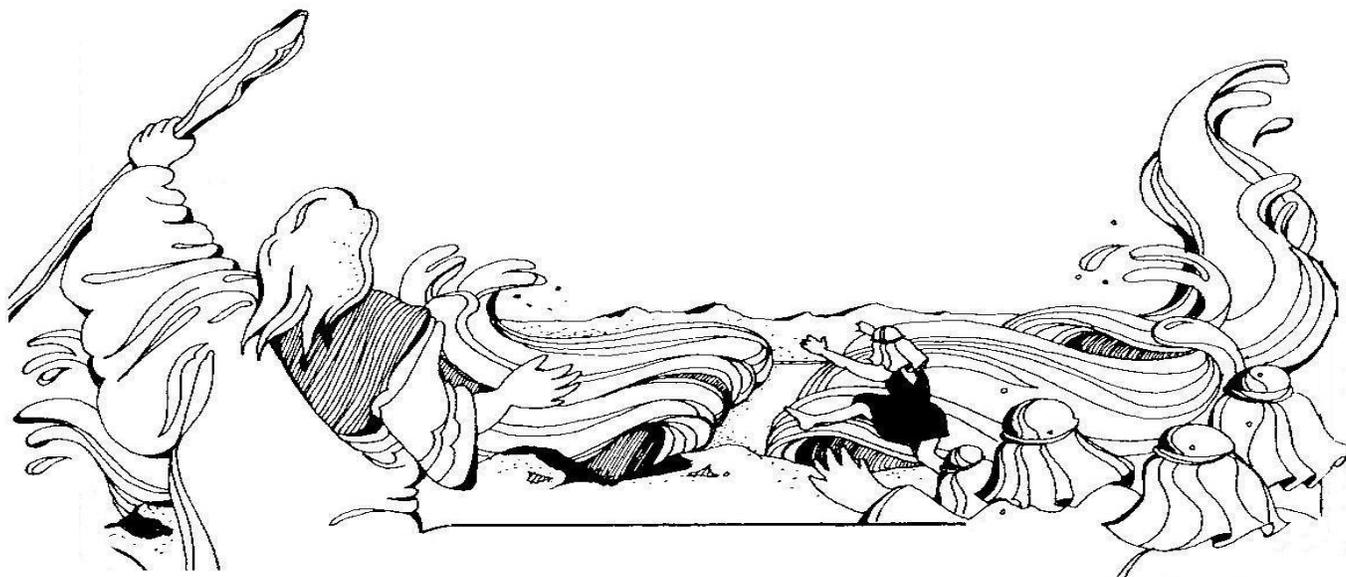
מִלְכוּתְךָ רָאוּ בְּנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לְפָנַי מֹשֶׁה :
"זֶה אֱלֹהֵי!" עָנוּ וְאָמְרוּ :
"יִי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד!"
וְנֶאֱמַר: "כִּי-פָדָה יִי אֶת-יַעֲקֹב,
וַיִּגְאֹלוּ מִיַּד חֲזָק מִמֶּנּוּ."
בְּרוּךְ אַתָּה, יִי, גֹּאֲלֵי יִשְׂרָאֵל.



מִי-כְּמֹכָה בְּאֵלִים, יְיָ מִי כְּמֹכָה, נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,
נֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פְּלֵא.

Morning

שִׁירָה חֲדָשָׁה שֶׁבַחֵי גְּאוּלִים
לְשִׁמְךָ עַל-שִׁפְתַי הַיּוֹם: יַחַד כָּלֶם
הִזְדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:
"יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד!"
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ, גֵּאֹל יִשְׂרָאֵל.



אבות ואמהות



אֲדֹנָי, שִׁפְתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתֶךָ.

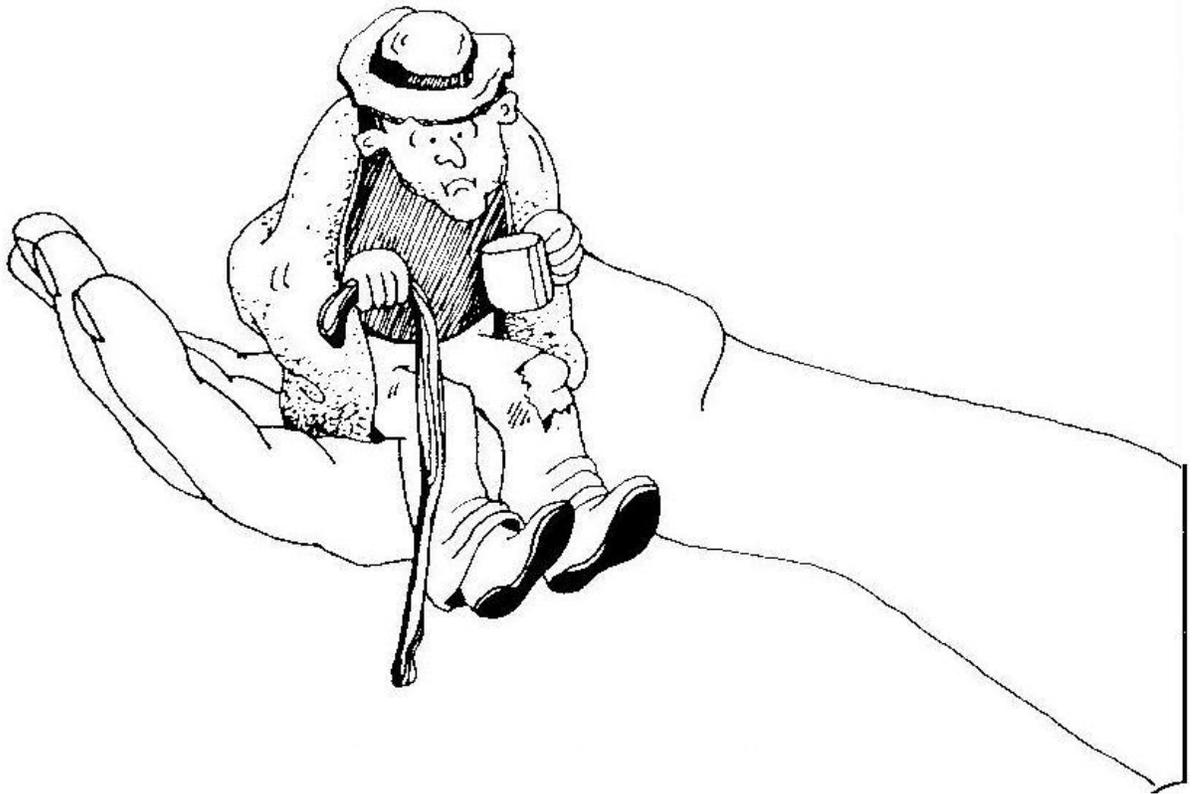
Eternal God, open my lips, that my mouth may declare Your glory.

GOD OF ALL GENERATIONS

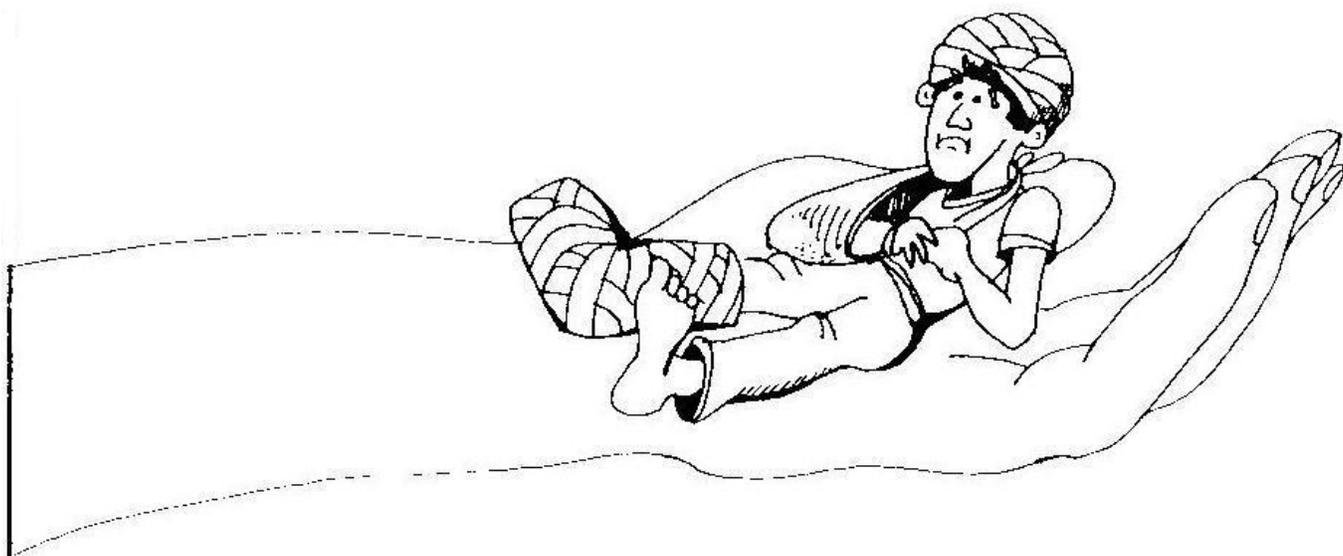
בְּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
אֲבוֹתֵינוּ וְאִמּוֹתֵינוּ :
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק,
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב.

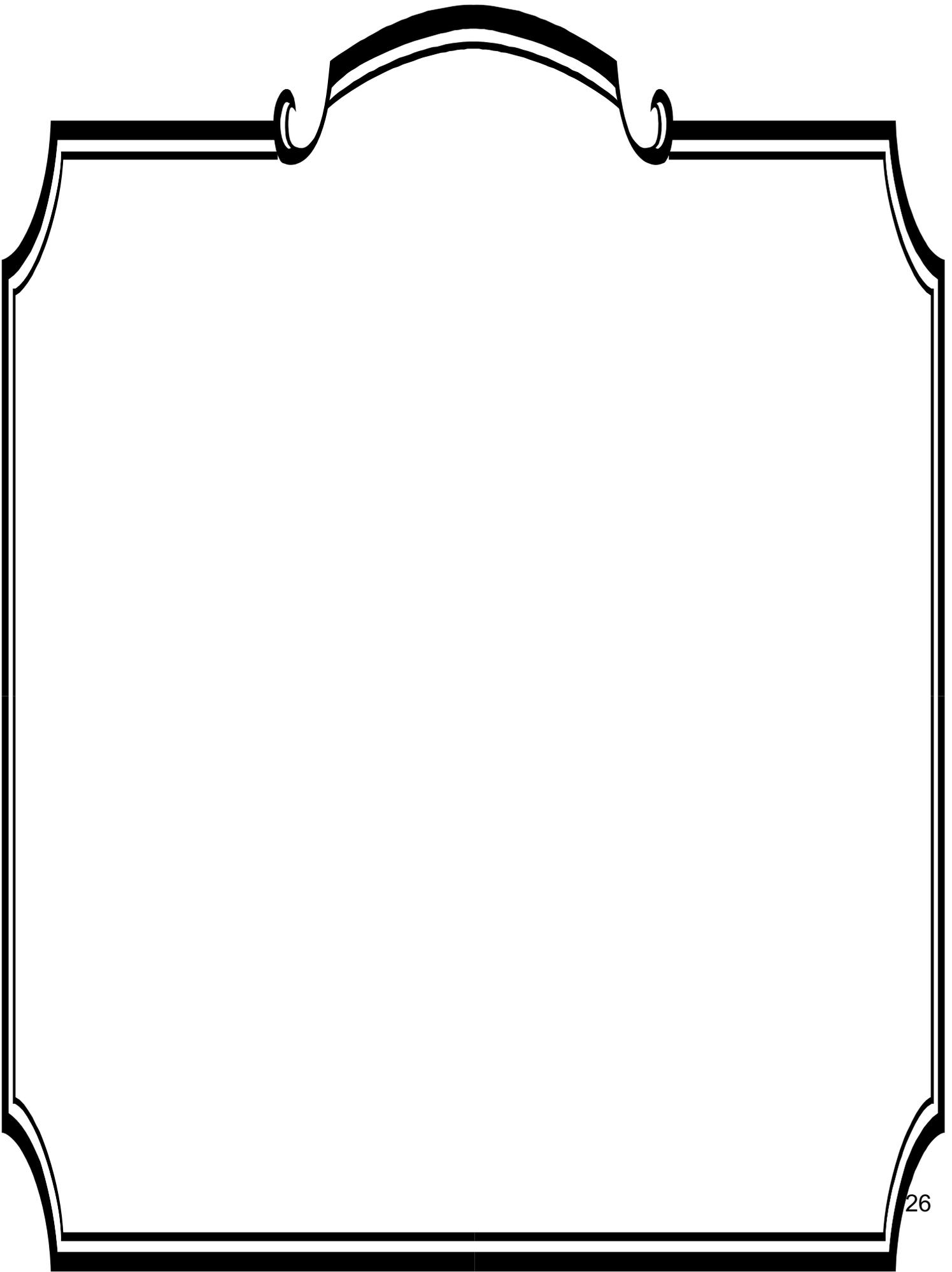
גבורות

אתה גבור לעולם אדני,
מחיה הכל אתה, רב להושיע.
מכלל חיים בחסד,
מחיה הכל ברחמים רבים.
סומך נופלים, ורופא חולים,
ומתיר אסורים, ומקים אמונתו לישגי עפר.
מי כמוך בעל גבורות, ומי דומה לך,



מִלֶּדֶּ מִמִּית וּמִחַיָּה וּמִצְמִיחַ יְשׁוּעָה:
וְנֶאֱמָן אֶתָּה לְהַחְיֹת הַפֶּל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחַיֶּה הַפֶּל.





קְדוּשָׁה



Evening

אַתָּה קָדוֹשׁ, וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ,
וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יוֹם יִהְיוּ לְךָ סֵלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יי, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

Morning

קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ, קָדוֹשׁ יְהוָה צְבָאוֹת,
מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.



בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ.
יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם,
אֱלֹהֵינוּ צִיוֹן,
לְדוֹר וָדוֹר הַלְלוּיָהּ.

בְּרַכַּת שְׁלוֹם

Morning

שֵׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבִרְכָה
חוֹן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים,
עָלֵינוּ וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ.
בְּרַכְנוּ אָבוּנוּ, כְּלָנוּ כְּאֶחָד,
בְּאוֹר פְּנִיךָ,
כִּי בְּאוֹר פְּנִיךָ נִתְּתָ לָנוּ,
יְיָ אֱלֹהֵינוּ, תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד,
וְצַדִּיקָה וּבִרְכָה וְרַחֲמִים
וְחַיִּים וְשְׁלוֹם.



Evening

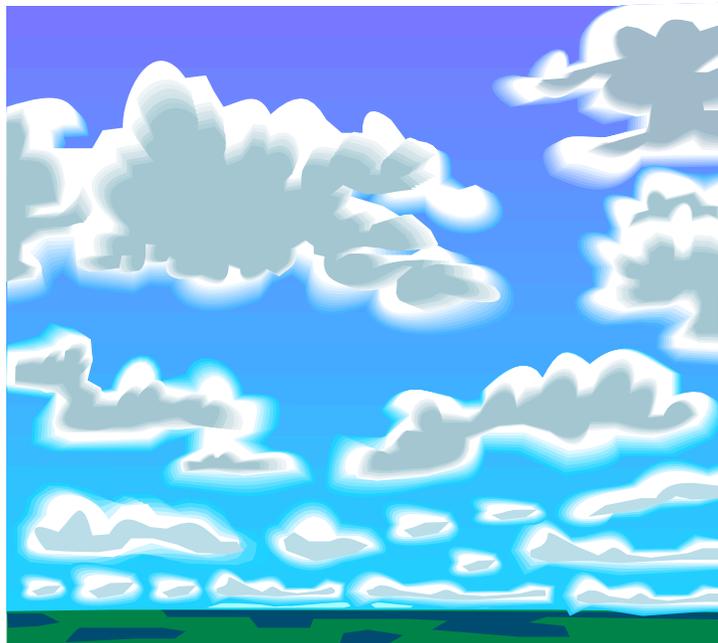
שְׁלוֹם רַב עַל-יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ תְּשִׁים לְעוֹלָם,
כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל הַשָּׁלוֹם.
וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
בְּכָל-עֵת וּבְכָל-שָׁעָה בְּשָׁלוֹמְךָ.
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
הַמְּבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.



יְהִי לְרָצוֹן

יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי-פִי
וְהַגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,
יְהוָה, צוּרִי וְגוֹאֲלִי.

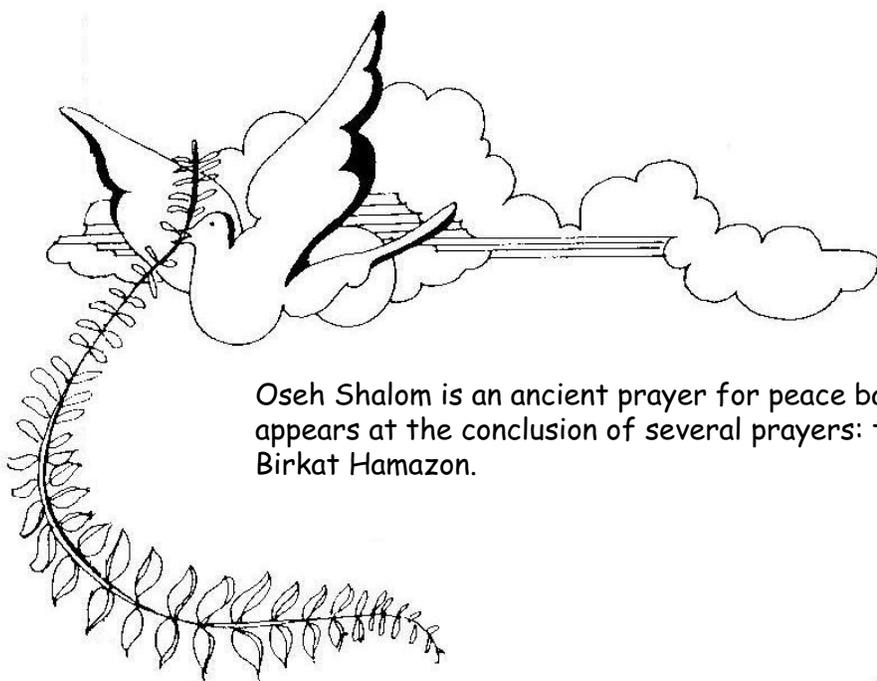
May the words of my mouth,
And the meditations of my heart,
Be acceptable to you, O Lord,
My Rock and my Redeemer.



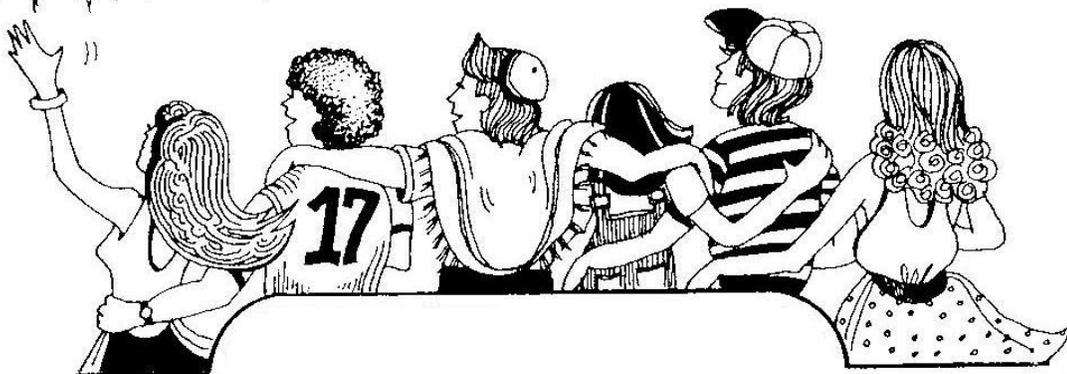
Y'hiyu L'ratzon

עֲשֵׂה שָׁלוֹם

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,
הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ
וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.



Oseh Shalom is an ancient prayer for peace based on Job 25:2. This verse appears at the conclusion of several prayers: the Amidah, The Kaddish, and the Birkat Hamazon.



קְרִיאת הַתּוֹרָה

From Psalm 24

לַיְי הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ, תִּבֵּל וַיִּשְׁבֵי בָהּ.
כִּי-הוּא עַל-יַמִּים יִסְדָּהּ,
וְעַל-נְהָרוֹת יִכּוֹנְנֶהּ.
מִי-יַעֲלֶה בְּהַר-יְי,
וּמִי-יִקוּם בְּמִקּוֹם קִדְשׁוֹ?



The earth is the Adonai's, and all its fullness, the world and all who dwell there. For God has laid its foundations in the sea, and established it upon the currents. Who may ascend the mountain of Adonai? Who may stand in God's holy place?

נְקִי כַפַּיִם וְיָבֵר-לִבָּב, אֲשֶׁר לֹא-נִשָּׂא לִשְׂוֹא
נִפְשׁוֹ וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה.
יִשָּׂא בְרָכָה מֵאֵת יי וְצַדִּיקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ.

Those with clean hands and pure hearts, who never speak
with malice, who never swear deceitfully. They shall receive
blessings from the Lord, justice from God, their Helper.

זֶה דֹּר דֹּרְשׁוֹ, מִבִּקְשֵׁי פָנֶיךָ, יַעֲקֹב. סְלָה.

Such are the people who turn to You, who seek Your presence, O God of Jacob.

Lift of your heads, O gates!

שִׂאוּ שַׁעְרֵיכֶם, וְהִנְשִׂאוּ פְתָחֵי עוֹלָם,

Lift yourselves up, O ancient doors!

וְיָבוֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד!

Let the King of Glory enter.

מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד?

Who is this King of Glory?

יְיָ צְבָאוֹת-

The Lord of Hosts -

הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד! סְלָה.

Adonai is the King of Glory!

אֵין כְּמוֹךָ

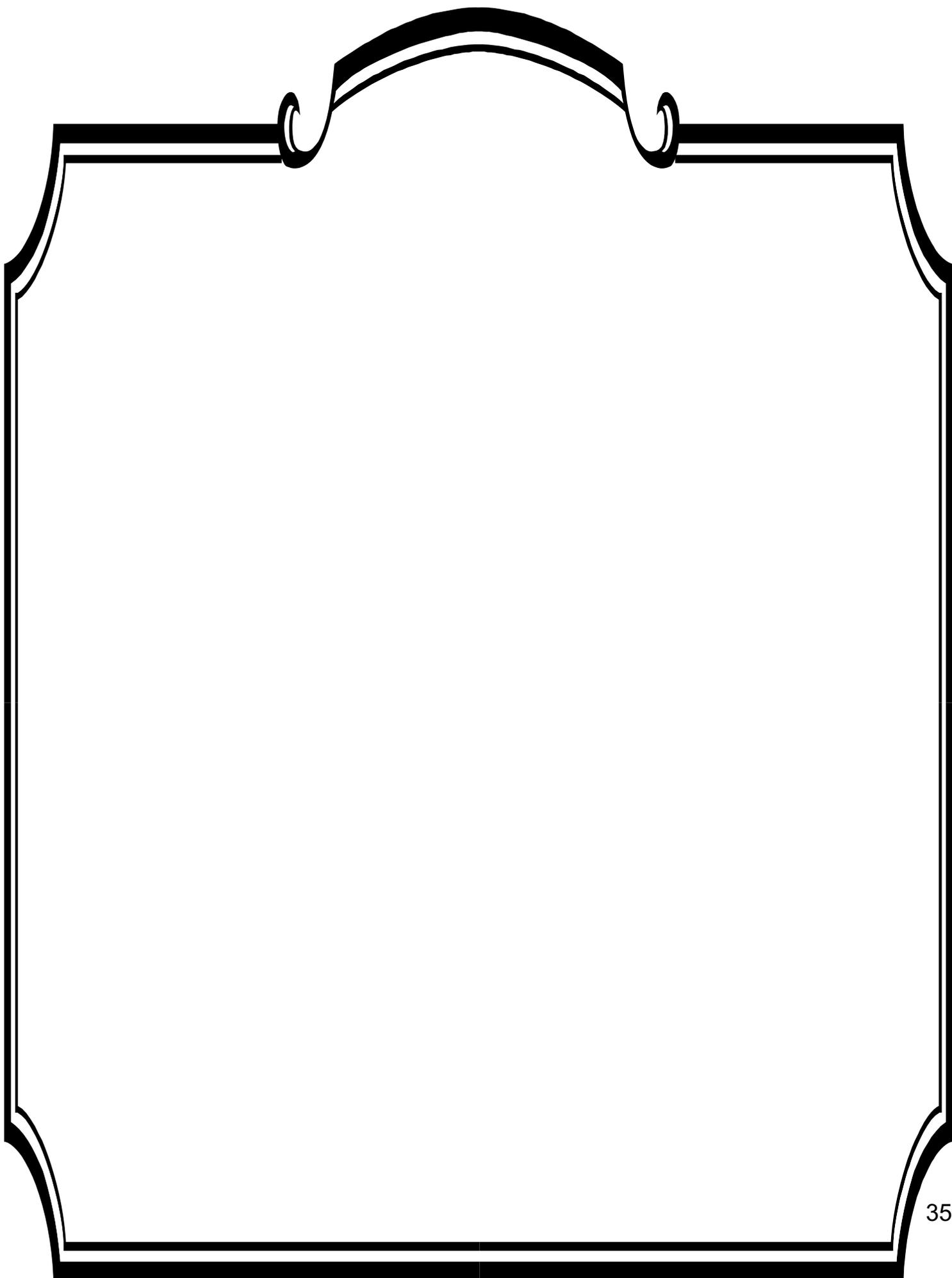
אֵין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים, יי, וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ.
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים, וּמִמְּשִׁלְתְּךָ
בְּכָל דּוֹר וָדוֹר.

There is none like You, O God, and there are no deeds like Yours. You are real to us and eternal, present in every generation.

יי מְלֶכֶךְ, יי מְלֶכֶךְ, יי יְמִלּוּךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
יי עֵז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יי יְבָרֶךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

You were, You are, You will be, the Source of our Goodness; Your Sovereignty will endure forever.

Give strength to our people Israel, Adonai and bless all peoples with peace.



קְרִיאַת הַתּוֹרָה

בְּרוּךְ שְׁנַתָּן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

Praised by the One who in God's holiness has given the Torah to our people Israel.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד!

Hear, O Israel: the Lord is our God, the Lord is One!

אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָדוֹל אֲדוֹנֵינוּ, קָדוֹשׁ שְׁמוֹ.

Our God is One; our Lord is great; holy is God's name.

לְךָ, יְיָ, הַגְּדֻלָּה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד,
כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ.

לְךָ, יְיָ, הַמְּמֻלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ.

Yours, Lord, is the greatness, the power; the glory, the victory, and the majesty;
for all that is in heaven and earth is Yours. Yours is the kingdom, O Lord; You are
supreme over all.

Before the Torah Reading

בְּרַכּוּ אֶת-יְיָ הַמְּבָרָךְ!
בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד!
בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בָּחַר-בָּנוּ מִכָּל-הָעַמִּים
וְנָתַן-לָנוּ אֶת-תּוֹרָתוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Praise the Lord, to whom our praise is due!
Praised be the Lord, to whom our praise is due, now and forever.
Blessed is the Lord our God, Ruler of the Universe, who has chosen us from all
peoples by giving us the Torah. Blessed is the Lord, Giver of the Torah.

After the Torah Reading

בְּרוּךְ אַתָּה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר נָתַן-לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיֵּי עוֹלָם נִטַּע בְּתוֹכֵנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Blessed is the Lord our God, Ruler of the Universe, who has given us a
Torah of truth, implanting within us eternal life. Blessed is the Lord, Giver of the Torah.

Before the Haftarah Reading

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בָּחַר בַּנְּבִיאִים טוֹבִים,
וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשָּׁה עַבְדּוֹ,
וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבַנְּבִיאֵי הָאֵמֶת וְצַדִּיק.

After the Haftarah Reading

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
צוֹר כָּל הָעוֹלָמִים, צַדִּיק בְּכָל-הַדּוֹרוֹת,
הַיֵּל הַנְּאֻמָּן, הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה, הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם,

שְׁכָל-דְּבָרָיו אֵמֶת וְצַדִּיק.
עַל-הַתּוֹרָה, וְעַל-הָעֲבוּדָה וְעַל-הַנְּבִיאִים
וְעַל-יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה, שְׁנַתֶּת-לָנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ,
לְקַדְּשָׁה וּלְמְנוּחָה, לְכָבוֹד וּלְתַפְאֲרָת,
עַל-הַכֹּל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ,
וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ.

יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָל-חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

Returning the Torah to the Ark

גִּדְלוּ לַיהוָה אִתִּי, וְנִרְוַמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

O magnify the Eternal One with me, and together let us exalt God's name.

הוֹדוּ עַל-אָרֶץ וְשָׁמַיִם, וַיְרַם קָרוֹן לְעַמּוֹ, תְּהַלֵּה
לְכָל-חֲסִידָיו, לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל, עִם-קָרְבוֹ. הַלְלוּיָהּ!

עֵץ-חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְתִמְכֶּיָה מֵאֲשֶׁר.
דַּרְכֶּיָה דַרְכֵי-נֵעַם, וְכָל-נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם.

Behold, I have given you a good doctrine, My Torah: do not forsake it. It is a tree of life to those who hold it fast, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness, and all its paths are peace.

הֲשִׁיבֵנו יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְנָשׁוּבָה.
חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקִדְמוֹת.

*Help us to return to You, O Lord;
then truly shall we return.
Renew our days as in the past.*



עֲלֵינוּ



עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל,
לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,
שֶׁלֹא עֲשָׂנוּ כְּגִוְיֵי הָאֲרָצוֹת,
וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה,
שֶׁלֹא שָׁם חִלְקֵנוּ כָּהֵם, וְגִרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנִים.

Let us adore the every-living God and render praise unto God. Who spread out the heavens and established the earth, whose glory is revealed in the heavens above, and whose greatness is manifest throughout the world. Adonai is our God; there is none else.

וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים,
לְפָנֵי מֶלֶךְ, מְלִכֵי הַמְּלָכִים,
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

We therefore bow in awe and thanksgiving before the One who is sovereign over all, the holy and blessed One.

שְׁהוּא נוֹטָה שָׁמַיִם וְיִוִּסַּד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ
בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל, וְשֹׁכֵינֶת עָזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמַיִם,
הוּא אֱלֹהֵינוּ, אֵין עוֹד. אִמֶּת מִלְּכָנוּ אִפְס זִוְלָתוֹ,
כְּכַתּוּב בְּתוֹרָתוֹ: וַיִּדְעַת הַיּוֹם וְהִשְׁבַּת אֶל לְבַבָּךְ,
כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל, וְעַל הָאֶרֶץ
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

וְנֹאמַר: "וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאֶרֶץ;
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד, וְשֵׁמוֹ אֶחָד!"

On that day, you shall be ONE and your name shall be ONE!

Aleinu is the prayer that ends services on weekdays, Shabbat, and Festivals. Aleinu is an appropriate choice for a closing prayer, since it incorporates the two major themes of the prayer service as a whole. It describes God as the one supreme God of the universe, and as the God who has chosen Israel. Thus, it combines the dual concepts of universalism and particularism.

קָדִישׁ יְתוּס

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, בְּעֻלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתְהָ,
וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתְהָ, בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן, וּבְחַיֵּי דְכָל-
בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֻגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ: אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמִים וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח, וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא, וַיִּתְהַדָּר
וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא, בְּרִידָא הוּא,
לְעֵלָא מִן-כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא,
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָא דְאִמְרוּן בְּעֻלְמָא,
וְאָמְרוּ: אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן-שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ: אָמֵן.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל-כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ: אָמֵן.

Mourner's
Kaddish

*Exalted and hallowed is God's greatness.
In this world of Your creation,
May Your will be fulfilled
And Your sovereignty revealed
In the days of our lifetime
And the life of the whole house of Israel
Speedily and soon,
And say, amen.*

*May You be blessed forever,
Even to all eternity.
May You, most Holy One, be blessed,
Praised and honored, extolled and glorified,
Adored and exalted above all else.*

*Blessed are You,
Beyond all blessing and hymns, praises and
consolations
That may be uttered in this world,
And say, amen.*

*May peace abundant descend from heaven
With life for us and for all Israel,
And say, amen.*

*May God, who makes peace on high,
Bring peace to us and to all Israel,
And say, amen.*

מִי שְׁבִירָד׃

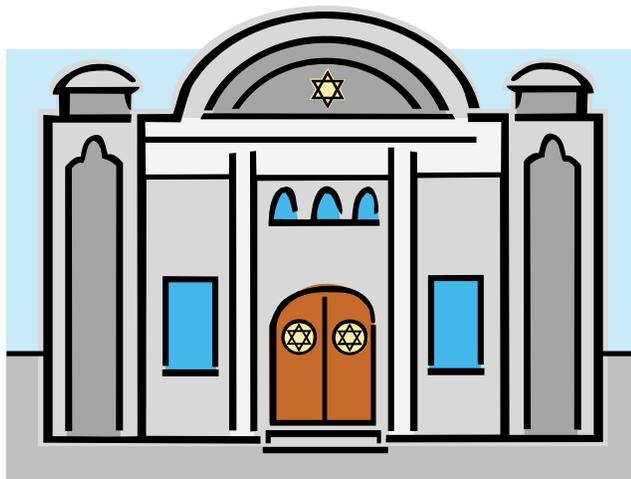
מִי שְׁבִירָד׃ אֲבוֹתֵינוּ, מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲמוֹתֵינוּ׃

may the Source of strength who blessed the ones before us,
help us find the courage to make our lives a blessing, and let us say, *amen*.

מִי שְׁבִירָד׃ אֲמוֹתֵינוּ מְקוֹר הַבְּרָכָה לְאֲבוֹתֵינוּ׃

bless those in need of healing with רְפוּאָה שְׁלֵמָה the renewal of body,

the renewal of spirit, and let us say, *amen*.



אֵין כֵּאלֹהֵינוּ

אֵין כֵּאלֹהֵינוּ, אֵין כֵּאֲדוֹנֵינוּ,
אֵין כְּמִלְכֵנוּ, אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ.

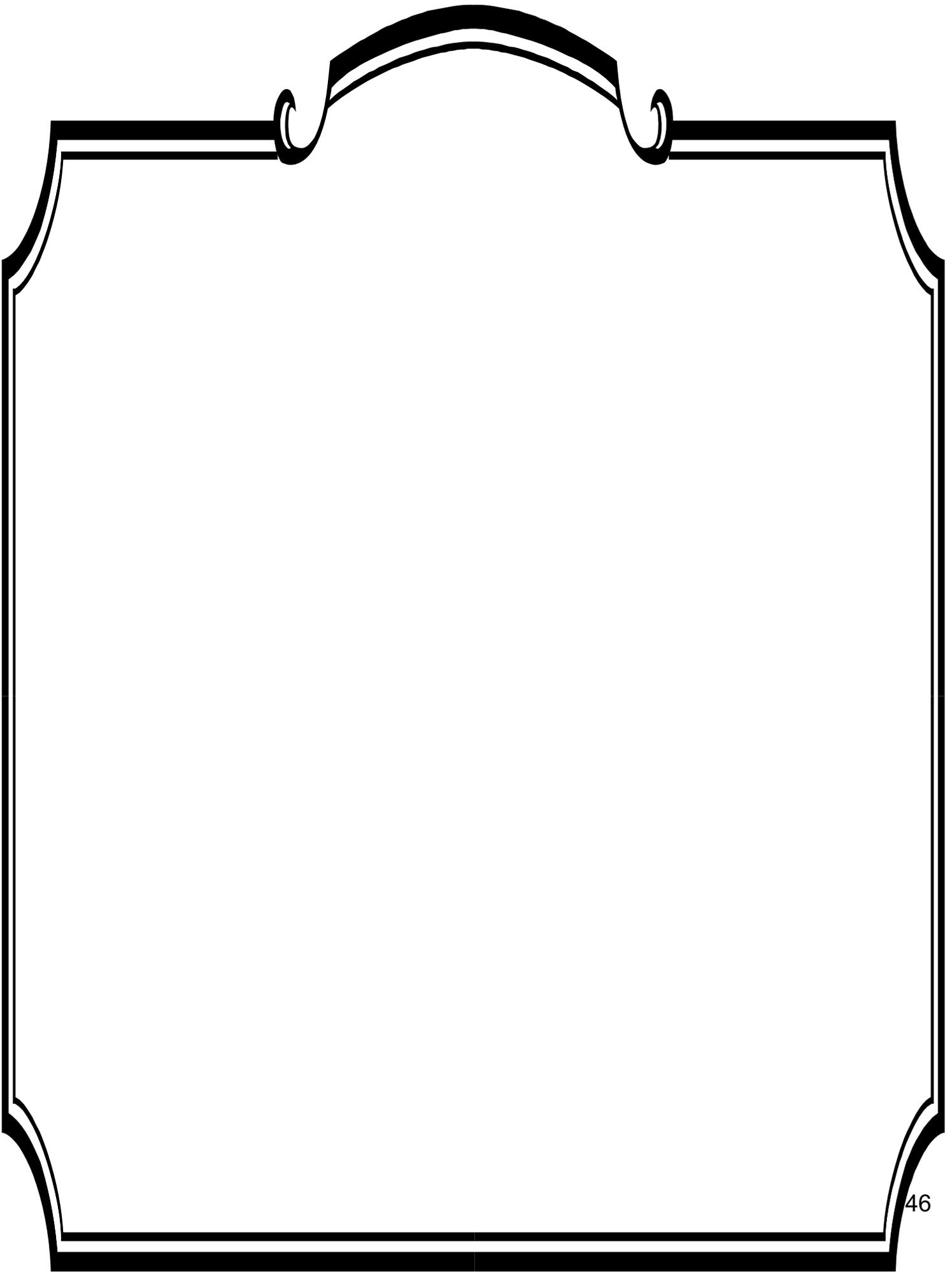
מִי כֵּאלֹהֵינוּ? מִי כֵּאֲדוֹנֵינוּ?
מִי כְּמִלְכֵנוּ? מִי כְּמוֹשִׁיעֵנוּ?

נִוְדָה לֵאלֹהֵינוּ, נִוְדָה לֵאֲדוֹנֵינוּ,
נִוְדָה לְמִלְכֵנוּ, נִוְדָה לְמוֹשִׁיעֵנוּ.

בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ, בְּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ,
בְּרוּךְ מִלְכֵנוּ, בְּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ.

אֶתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ,
אֶתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ,
אֶתָּה הוּא מִלְכֵנוּ,
אֶתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ.

This Shabbat song is one of the most popular. It emphasizes the greatness of God and that there is none like God. The first letter of each of the three stanzas is a word. What is it? When is this word used?



בְּרַכַּת שַׁבָּת

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

Blessed are You, Adonai, Our God, Ruler of the Universe Who
has commanded us to light the candles of Shabbat.



בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא
פְּרֵי הַגָּפֶן.



Blessed are You, Adonai, Our God, Ruler of the Universe,
Who creates the fruit of the vine.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמוֹצִיא
לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

Blessed are You, Adonai, our God, Ruler of the Universe,
Who brings forth bread from the earth.



בְּרֵכַת הַבְּדֵלָה

The Wine is the symbol of our joy. The commandment to bless the wine is a commandment to drink life as deeply as we drink from this cup. It is a commandment to bless life and to love deeply. It is a commandment to remember with Sabbath heart, to act with Sabbath hands, and to see the world with Sabbath eyes.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ,
מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
בוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן.



These are the spices of memory. Their sweetness reminds us of all the Sabbaths that we have known. May their fragrance ever evoke within us memories of this sweet, sweet Sabbath in our lives.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ,
מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
בוֹרֵא מִיַּי בְּשָׁמַיִם.



The wicks of the Havdalah candle are intertwined, as our lives are intertwined. Joined together, our individual flames burn even more brightly. May we, united in our love for one another and for our people Israel, bring light and warmth to all the world.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ,
מְלֶכֶד הָעוֹלָם,
בוֹרֵא מְאוּרֵי הָאֵשׁ.

As we extinguish now this Havdalah candle, we pray for wisdom to discern that which is sacred and holy in our lives from that which is profane. May our daily priorities reflect our highest ideals and the values of our Jewish tradition.

בְּרוּךְ אַתָּה,
יי אֱלֹהֵינוּ, מְלֶכֶד הָעוֹלָם,
הַמְבַדֵּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל,
בֵּין אֹר לְחֹשֶׁךְ,
בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי
לְשֶׁשֶׁת יָמֵי
הַמַּעֲשָׂה.
בְּרוּךְ אַתָּה, יי הַמְבַדֵּיל
בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל.



בְּרַכַּת סוּכּוֹת

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לַיִּשֵׁב בַּסֻּכָּה.

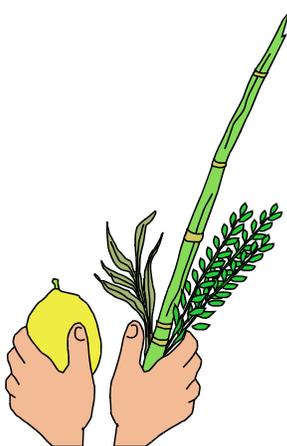
Praised are You, Adonai our God, Ruler of the Universe, who hallows us with mitzvot and commands us to dwell in the Sukkah.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחַיִּינוּ
וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמַן הַזֶּה.

Praised are You, Adonai our God, Ruler of the Universe, for giving us life, for sustaining us, and for enabling us to reach this festival of joy.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל-נְטִילַת לולב.

Praised are You, Adonai our God, Ruler of the Universe, who makes us holy with mitzvot, and commands us to wave the lulav.



בְּרַכַּת חֲנוּכָּה

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה.

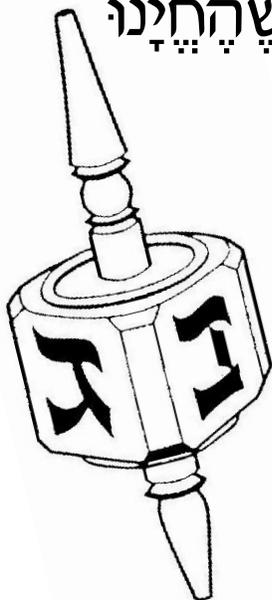
Praised are You, Adonai our God, Ruler of the Universe, who hallows us with mitzvot and commands us to kindle the lights of Chanukah.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂה נִסִּים
לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה.

Praised are You, Adonai our God, Ruler of the Universe, who performed wonderful deeds for our ancestors in days of old, at this season.

בְּרוּךְ אַתָּה, יי אֱלֹהֵינוּ, מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחַיִּינוּ
וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְנֵי הַזֶּה.

Praised are You, Adonai our God, Ruler of the Universe, for giving us life, for sustaining us, and for enabling us to reach this festival of joy.



אַרְבַּע קוֹשִׁיּוֹת

מָה נִשְׁתַּנָּה הַלֵּילָה הַזֶּה מִכָּל הַלֵּילוֹת?

שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין חֵמֶץ וּמֶצָה,
הַלֵּילָה הַזֶּה כָּלוּ מֶצָה.

1

שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין שְׂאֵר יִרְקוֹת,
הַלֵּילָה הַזֶּה כָּלוּ מְרוֹר.

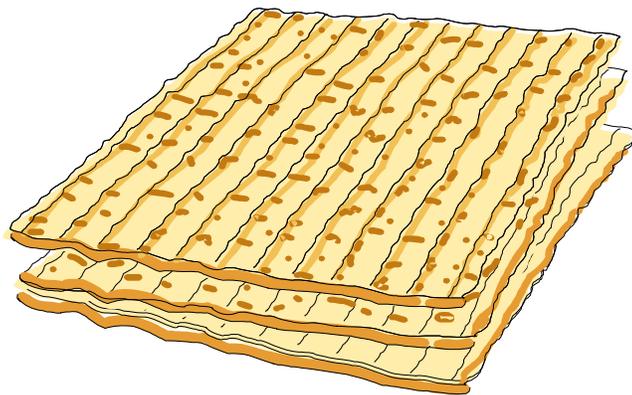
2

שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אֵין אָנוּ מִטְבִּילִין אֶפְילוֹ
פַּעַם אַחַת, הַלֵּילָה הַזֶּה שְׁתֵּי פְעָמִים.

3

שֶׁבְּכָל הַלֵּילוֹת אָנוּ אוֹכְלִין בֵּין יוֹשְׁבֵין
וּבֵין מְסֻבִּין, הַלֵּילָה הַזֶּה כָּלָנוּ מְסֻבִּין.

4



Why is this night different from all other nights?

On all other nights we eat either leavened or unleavened bread; on this night we eat only unleavened bread.

1

On all other nights we eat all kinds of herbs, on this night we eat bitter herbs

2

On all other nights we do not dip even once; on this night we dip twice.

3

On all other nights we eat either sitting or reclining, on this night we all recline.

4

הַתְּקוּוָה



כָּל עוֹד בְּלֵבב פְּנִימָה,
נֶפֶשׁ יִהוּדֵי הוֹמָיָה,
וּלְפָאֲתַי מְזַרְח קְדִימָה
עֵין לְצִיּוֹן צוֹפִיָּה.

עוֹד לֹא אֶבְדָּה תְּקוּוֹתֵנוּ,
הַתְּקוּוָה שְׁנוֹת אֲלֵפִים,
לְהִיּוֹת עִם חֶפְשִׁי בְּאַרְצֵנוּ,
אֶרֶץ צִיּוֹן וִירוּשָׁלַיִם.

As long as in the heart
The Jewish spirit yearns.
With eyes turned eastward
Looking toward Zion, then our hope.
The hope of two thousand years,
Is not lost:
To be a free nation in our land,
The land of Zion and Jerusalem.